



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

NÁLEZ

Ústavného súdu Slovenskej republiky

V mene Slovenskej republiky

II. ÚS 55/2021-43

Ústavný súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu senátu Petra Molnára (sudca spravodajca), zo sudkyne Jany Laššákovvej a sudcu Ľuboša Szigetiho v konaní podľa čl. 127 Ústavy Slovenskej republiky o ústavnej sťažnosti sťažovateľa maloletého [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED] zastúpeného matkou [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED] právne zastúpeného JUDr. Petrom Konvičným, advokátom, Rázusova 1, Košice, proti postupu Okresného súdu Bratislava III v konaní vedenom pod sp. zn. 38 P 60/2017 takto

r o z h o d o l :

1. Postupom Okresného súdu Bratislava III v konaní vedenom pod sp. zn. 38 P 60/2017 **b o l i p o r u š e n é** základné právo sťažovateľa na prerokovanie veci bez zbytočných prieťahov podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky, podľa čl. 38 ods. 2 Listiny základných práv a slobôd a právo na prejednanie jeho záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd.
2. Okresnému súdu Bratislava III **p r i k a z u j e**, aby v konaní vedenom pod sp. zn. 38 P 60/2017 konal bez zbytočných prieťahov.
3. Sťažovateľovi **p r i z n á v a** finančné zadost'učinenie v sume **1 000 eur**, ktoré **j e** Okresný súd Bratislava III **p o v i n n ý** zaplatiť mu do dvoch mesiacov od právoplatnosti tohto nálezu.
4. Okresný súd Bratislava III **j e p o v i n n ý** nahradiť sťažovateľovi trovy konania v sume **375,24 eur** a zaplatiť ich právnomu zástupcovi sťažovateľa do dvoch mesiacov od právoplatnosti tohto nálezu.
5. Vo zvyšnej časti ústavnej sťažnosti **n e v y h o v u j e**.

Odôvodnenie :

I.

Ústavná sťažnosť sťažovateľa a skutkový stav veci

1. Sťažovateľ sa ústavnou sťažnosťou doručenou Ústavnému súdu Slovenskej republiky (ďalej len „ústavný súd“) 2. decembra 2020 domáha vyslovenia porušenia svojich základných práv podľa čl. 19 ods. 2, čl. 41 ods. 4, čl. 46 ods. 1 a čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „ústava“), podľa čl. 38 ods. 2 Listiny základných práv a slobôd (ďalej len „listina“) a práv podľa čl. 6 ods. 1 a čl. 8 ods. 1 a 2 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd (ďalej len „dohovor“) a čl. 7 ods. 1 Dohovoru o právach dieťaťa postupom Okresného súdu Bratislava III (ďalej len „okresný súd“) v konaní vedenom pod sp. zn. 38 P 60/2017. Sťažovateľ navrhuje, aby ústavný súd prikázal okresnému súdu konať v napadnutom konaní bez zbytočných prietáhov, priznal mu náhradu trov konania a primerané finančné zadostučinenie v sume 30 000 eur, ktoré odôvodňuje tým, že okresný súd *„priamo spôsobuje a v svojej podstate napomáha pretrvávaniu odlúčenia sťažovateľa od matky sťažovateľa, čo v konečnom dôsledku vážne ohrozuje vzťah sťažovateľa s matkou sťažovateľa a prispieva k prehlbovaniu vylúčenia matky sťažovateľa zo života sťažovateľa“*. Dňa 8. februára 2021 bolo ústavnému súdu doručené doplnenie ústavnej sťažnosti sťažovateľa.

2. Z ústavnej sťažnosti, jej doplnenia a príloh vyplýva, že v napadnutom konaní rozhoduje okresný súd o úprave rodičovských práv a povinností k maloletému sťažovateľovi, pričom návrh na začatie konania podal otec sťažovateľa 13. marca 2017. Okresný súd neodkladným opatrením č. k. 37 P 246/2017 z 13. septembra 2017 zveril maloletého sťažovateľa do dočasnej výlučnej osobnej starostlivosti otca. Sťažovateľ poukazuje na neprimeranú dĺžku napadnutého konania a uvádza, že prvé pojednávanie sa konalo až 3. júla 2018 bez možnosti právnych zástupcov rodičov maloletého klásť otázky účastníkom konania a na ďalšom pojednávaní, ktoré sa konalo až o rok, 4. júla 2019 okresný súd vo veci rozhodol rozsudkom, ktorým zveril sťažovateľa do výlučnej osobnej starostlivosti otca, a o ďalších právach a povinnostiach rodičov k maloletému dieťaťu. Proti tomuto rozsudku podali odvolanie obaja rodičia maloletého sťažovateľa.

3. Odvolací súd uznesením č. k. 11 CoP 28/2020 zo 6. mája 2020 prvoinštančné rozhodnutie zrušil a vec vrátil okresnému súdu na ďalšie konanie, pričom ho zaviazal na doplnenie dokazovania.

4. Po zrušení prvoinštančného rozsudku zákonná sudkyňa namietla svoju zaujatosť proti matke maloletého a bola z konania vylúčená. Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky oznámilo matke maloletého sťažovateľa, že znalec, ktorý vykonal v napadnutom konaní znalecké skúmanie, bol v súvislosti s týmto konaním uznaný za vinného zo spáchania iného správneho deliktu, keďže porušil povinnosti pri výkone znaleckej činnosti. Pojednávanie okresného súdu nariadené na 27. október 2020 a 1. december 2020 boli zrušené. Na pojednávaní 10. decembra 2020 bol neodkladným opatrením upravený styk sťažovateľa s matkou. Pojednávanie bolo následne odročené na neurčito z dôvodu nariadenia znaleckého dokazovania vo veci.

5. Matka sťažovateľa sa so sťažnosťou na prietahy v napadnutom konaní 13. júla 2020 obrátila na predsedu okresného súdu. Následne podpredsedníčka okresného súdu v odpovedi z 30. júla 2020 uznala sťažnosť matky sťažovateľa na prietahy za dôvodnú.

6. Sťažovateľ poukazuje na to, že nad postupom okresného súdu v napadnutom konaní vykonáva dohľad aj Súdna rada Slovenskej republiky, ktorá vyzvala predsedu okresného súdu, aby jej podával v pravidelných intervaloch informácie o tom, či súd vo veci koná, resp. či sú zo strany súdu realizované dostatočné opatrenia, aby bolo zabezpečené pravidelné stretávanie sa sťažovateľa s matkou (č. spisu SSR 49/2020).

II.

Argumentácia sťažovateľa

7. Sťažovateľ je toho názoru, že neefektívnym a nesprávnym procesným postupom okresného súdu, resp. jeho nečinnosťou dochádza k porušeniu jeho základného práva na súdnu a inú právnu ochranu podľa čl. 46 ods. 1 ústavy, základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietahov podľa čl. 48 ods. 2 ústavy Slovenskej republiky, podľa čl. 38 ods. 2 listiny a podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru, základného práva sťažovateľa na výchovu a starostlivosť zo strany rodiča podľa čl. 41 ods. 4 ústavy a podľa čl. 7 ods. 1 Dohovoru o právach dieťaťa a základného práva sťažovateľa na ochranu pred neoprávneným zasahovaním do súkromného a rodinného života podľa čl. 19 ods. 2 ústavy a podľa čl. 8 ods. 1 a 2 dohovoru, pretože okresný súd nepostupuje vo veci ústavne konformným spôsobom.

8. Matka maloletého sťažovateľa poukazuje na to, že otec nerešpektuje neodkladným opatrením určenú úpravu styku, pričom okresný súd podľa jej názoru pristupuje k obštrukciám zo strany otca „benevolentne“. Matka maloletého zdôrazňuje, že ide o konanie vo veci starostlivosti o maloleté dieťa, ktoré si vyžaduje výnimočnú rýchlosť konania.

9. Matka sťažovateľa ako jeho zákonná zástupkyňa zastáva názor, že okresný súd nekonal nestranne, nezávisle a predovšetkým nie v najlepšom záujme dieťaťa, pričom poukázala na to, že jej neboli doručené všetky podania otca, vykonané dokazovanie bolo nedostatočné a jeho závery neboli riadne odôvodnené. V zápisnici z pojednávania zo 4. júla 2019 okresný súd uviedol, že sa matka maloletého vzdala práva podať odvolanie proti rozsudku, čo sa nezakladalo na pravde, že postupoval nesprávne, keď z tohto pojednávania vylúčil verejnosť, a tiež že jej bol rozsudok vo veci samej vyhlásený 4. júla 2019 doručený až 7. októbra 2019.

III.

Vyjadrenie okresného súdu a replika sťažovateľa

III.1. Vyjadrenie okresného súdu:

10. Ústavný súd po prijatí ústavnej sťažnosti sťažovateľa na ďalšie konanie uznesením č. k. II. ÚS 55/2021 z 11. februára 2021 vyzval predsedu okresného súdu na vyjadrenie a zaslanie spisu sp. zn. 38 P 60/2017.

11. Na výzvu ústavného súdu reagoval predseda okresného súdu podaním č. k. Spr 91/2021 z 12. marca 2021, súčasťou ktorého bolo vyjadrenie zákonnej sudkyne a chronologický prehľad úkonov v napadnutom konaní:

- *«žiadosťou zo dňa 16. 03. 2017 bol Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Bratislava požiadaný o prešetrenie pomerov na strane maloletého*

- *Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Bratislava doručil súdu dňa 28. 03. 2017 odpoveď*
- *súd dňa 29. 03. 2017 doručil mailovú výzvu PZ otca*
- *PZ otca doručil súdu dňa 12. 04. 2017 odpoveď na výzvu súdu*
- *súd dňa 18. 04. 2017 opätovne požiadal Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Bratislava o prešetrenie pomerov na strane maloletého*
- *Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Bratislava doručil súdu dňa 20. 04. 2017 informáciu z prešetrenia pomerov na strane maloletého*
- *uznesením Okresného súdu Bratislava III zo dňa 21. 04. 2017 č. k. 38P/60/2017-47 bol návrh otca na nariadenie neodkladného opatrenia zamietnutý; rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 25. 05. 2017*
- *uznesením Okresného súdu Bratislava III zo dňa 21. 04. 2017 č. k. 38P/60/2017-54 bol maloletému ustanovený na jeho zastupovanie v konaní kolízny opatrovník (ďalej len „KO“)*
- *PZ otca doručil súdu dňa 25. 04. 2017 podanie*
- *PZ otca doručil súdu dňa 04. 05. 2017 podanie*
- *PZ otca doručil súdu dňa 22. 05. 2017 podanie*
- *PZ otca doručil súdu dňa 15. 06. 2017 návrh na nariadenie neodkladného opatrenia*
- *uznesením Okresného súdu Bratislava III zo dňa 28. 06. 2017 č. k. 38P/60/2017-91 bol návrh otca na nariadenie neodkladného opatrenia zamietnutý; rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 03. 08. 2017*
- *PZ otca doručil súdu dňa 29. 06. 2017 podanie*
- *matka doručila súdu dňa 10. 07. 2017 správu z mediácie zo dňa 30. 06. 2017*
- *KO doručil súdu dňa 11. 07. 2017 správu z mediácie zo dňa 30. 06. 2017*
- *PZ matky doručila súdu dňa 24. 07. 2017 plnomocenstvo*
- *PZ otca doručil súdu dňa 26. 07. 2017 podanie*
- *matka doručila súdu dňa 04. 09. 2017 podanie*
- *PZ otca doručil súdu dňa 05. 09. 2017 podanie*
- *dňa 05. 09. 2017 bol nariadený termín pojednávania na 17. 10. 2017*
- *matka doručila súdu dňa 11. 09. 2017 podanie*
- *PZ otca doručil súdu dňa 16. 10. 2017 žiadosť o zrušenie TP + účastníci boli upovedomení o odročení pojednávania na deň 20. 02. 2018*
- *matka doručila súdu dňa 24. 10. 2017 podanie*
- *PZ matky doručila súdu dňa 17. 01. 2018 vypovedanie plnomocenstva matkou*
- *PZ otca doručil súdu dňa 19. 02. 2018 žiadosť o zrušenie TP*

- *pojednávania dňa 20. 02. 2018 sa nezúčastnil otec, ani jeho PZ; súd pojednávanie odročil na 03. 07. 2018*
- *PZ matky doručil súdu dňa 30. 04. 2018 oznámenie o zmene PZ matky a splnomocnenie udelené matkou novému PZ*
- *dňa 09. 05. 2018 bol súdu doručený vstup prokurátora OP BA III do konania*
- *na pojednávaní dňa 03. 07. 2018 súd vypočul rodičov: pojednávanie bolo odročené na neurčito za účelom nariadenia znaleckého dokazovania*
- *PZ matky doručil súdu dňa 01. 08. 2018 žiadosť o vydanie uznesenia o nariadení znaleckého dokazovania*
- *uznesením Okresného súdu Bratislava III zo dňa 28. 08. 2018 č. k. 38P/60/2017-202 bolo nariadené znalecké dokazovanie s vypracovaním znaleckého posudku v lehote 60 dni; rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 12. 09. 2018*
- *PZ otca doručil súdu dňa 19. 09. 2018 podanie*
- *spis bol predložený znalcovi dňa 10. 10. 2018*
- *PZ otca doručil súdu dňa 19. 10. 2018 podanie*
- *PZ otca doručil súdu dňa 23. 10. 2018 podanie*
- *PZ otca doručil súdu dňa 29. 10. 2018 podanie*
- *PZ otca doručil súdu dňa 05. 11. 2018 podanie*
- *PZ otca doručil súdu dňa 07. 11. 2018 podanie*
- *PZ otca doručil súdu dňa 21. 11. 2018 podanie*
- *PZ otca doručil súdu dňa 30. 11. 2018 podanie*
- *PZ otca doručil súdu dňa 04. 12. 2018 podanie*
- *znalec doručil súdu dňa 14. 01. 2019 žiadosť o predĺženie lehoty na vypracovanie znaleckého posudku*
- *PZ matky doručil súdu dňa 28. 01. 2019 žiadosť, aby súd vyzval znalca na doručenie znaleckého posudku*
- *PZ otca doručil súdu dňa 08. 02. 2019 podanie*
- *PZ matky doručil súdu dňa 14. 02. 2019 podanie*
- *znalec doručil súdu dňa 19. 02. 2019 vypracovaný znalecký posudok*
- *uznesením Okresného súdu Bratislava III zo dňa 22. 02. 2019 č. k. 38P/60/2017-396 bolo rozhodnuté o náhrade výdavkov znalca spojených s vykonaným znaleckým dokazovaním: rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 16. 03. 2019*
- *podľa úpravy zo dňa 22. 02. 2019 bol účastníkom doručovaný vypracovaný znalecký posudok*

- *PZ matky doručil súdu dňa 18. 03. 2019 vyjadrenie k znaleckému posudku, ku ktorému pripojil matkou predložený znalecký posudok vypracovaný na žiadosť matky*
- *PZ otca doručil súdu dňa 05. 04. 2019 návrh na nariadenie neodkladného opatrenia*
- *uznesením Okresného súdu Bratislava III zo dňa 15. 04. 2019 č. k. 38P/60/2017-444 súd nariadil neodkladné opatrenie; rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 22. 05. 2019*
- *PZ matky doručil súdu dňa 06. 05. 2019 žiadosť o doručenie návrhu otca na nariadenie neodkladného opatrenia + dňa 09. 05. 2019 bola daná úprava doručiť návrh otca na nariadenie neodkladného opatrenia PZ otca a KO*
- *KO doručil súdu dňa 23. 05. 2019 správu o odbornej intervencii a stanovisko*
- *PZ matky doručil súdu dňa 24. 05. 2019 žiadosť o nariadenie termínu pojednávania*
- *dňa 28. 05. 2019 bol nariadený termín pojednávania na 04. 07. 2019*
- *PZ otca doručil súdu dňa 11. 06. 2019 podanie + dňa 24. 06. 2019 bola daná úprava doručiť podanie účastníkom konania*
- *PZ matky doručil súdu dňa 13. 06. 2019 podanie + dňa 24. 06. 2019 bola daná úprava doručiť podanie účastníkom konania*
- *Úrad komisára pre deti doručil súdu dňa 21. 06. 2019 návrh na pribratie do konania*
- *matka doručila súdu dňa 20. 06. 2019 žiadosť o pribratie Rady pre práva dieťaťa do konania*
- *Okresný súd Bratislava III uznesením zo dňa 25. 06. 2019 č. k. 38P/60/2017-520 pribral Úrad komisára pre deti do konania*
- *na pojednávaní dňa 04. 07. 2019 súd vyhlásil rozsudok*
- *██████████ požiadala dňa 08. 07. 2019 predsedu súdu o predĺženie lehoty na vyhotovenie rozsudku do 30. 09. 2019; predseda súdu dňa 08. 07. 2019 predĺžil lehotu na vyhotovenie rozsudku do 30. 09. 2019*
- *PZ matky doručil súdu dňa 08. 07. 2019 žiadosť o opravu zápisnice*
- *OR PZ v Bratislave III. odbor kriminálnej polície doručilo súdu dňa 13. 08. 2019 žiadosť o poskytnutie súčinnosti (doručenie správ KO a kópie znaleckých posudkov); súd zaslal listiny podaním zo dňa 05. 09. 2019*
- *PZ matky doručil súdu dňa 09. 09. 2019 žiadosť o doručenie písomného vyhotovenia rozsudku*
- *predloženie stanoviska predsedu súdu zo dňa 12. 08. 2019 verejnej ochrankyni práv prof. JUDr. Márii Patakyovej, PhD.*
- *PPZ, národná kriminálna agentúra, národná protikorupčná jednotka, Bratislava doručila súdu dňa 20. 09. 2019 žiadosť o nahliadnutie do súdnych spisov a vyhotovenie fotokópii listín*
- *██████████ požiadala dňa 27. 09. 2019 predsedu súdu o predĺženie lehoty na vyhotovenie rozsudku do 02. 10. 2019; predseda súdu dňa 02. 10. 2019 predĺžil lehotu na vyhotovenie rozsudku do 02. 10. 2019*

- *dňa 30. 09. 2019 bola daná úprava doručiť rozsudok účastníkom konania*
- *PZ matky doručil súdu dňa 03. 10. 2019 opätovnú žiadosť o opravu zápisnice zo dňa 04. 07. 2019 a žiadosť o doručenie rozsudku*
- *úradné záznamy zo dňa 02. 10. 2019, o nahliadaní vyšetrovateľa NAKA do súdnych spisov vo veciach maloletého; zo dňa 15. 10. 2019 o prevzatí rozsudku vyšetrovatelkou a zo dňa 16. 10. 2019 o prevzatí fotokópií zo spisov vo veciach maloletého pracovníkom NAKA*
- *odpoveď podpredsedníčky súdu zo dňa 10. 10. 2019 na opakovanú sťažnosť matky*
- *PZ otca doručil súdu dňa 17. 10. 2019 odvolanie proti rozsudku*
- *PZ matky doručil súdu dňa 22. 10. 2019 odvolanie proti rozsudku*
- *dňa 24. 10. 2019 bola daná úprava VSÚ doručiť odvolania proti rozsudku na vyjadrenie účastníkom konania*
- *dňa 30. 10. 2019 bolo súdu doručené vyjadrenie OP BA III*
- *dňa 11. 11. 2019 bolo súdu doručené vyjadrenie PZ otca k odvolaniu matky*
- *dňa 26. 11. 2019 bolo súdu doručené vyjadrenie Úradu komisára pre deti*
- *dňa 03. 12. 2019 bola daná úprava VSÚ doručiť vyjadrenia na vyjadrenie účastníkom konania*
- *dňa 10. 12. 2019 bola súdu doručená priebežná správa z poradensko-psychologického procesu Centrom pre deti a rodiny Bratislava Učiteľská*
- *dňa 17. 12. 2019 bolo súdu doručené vyjadrenie PZ otca k vyjadreniu prokurátorky a komisárky pre deti*
- *dňa 30. 12. 2019 bola daná úprava VSÚ doručiť vyjadrenie PZ otca účastníkom konania*
- *dňa 23. 01. 2020 bola daná úprava VSÚ vyhotoviť predkladaciu správu na predloženie spisu Krajskému súdu v Bratislave*
- *dňa 28. 01. 2020 bol spis predložený Krajskému súdu v Bratislave*
- *dňa 21. 02. 2020 bolo Krajskému súdu v Bratislave doručené podanie PZ otca*
- *dňa 25. 02. 2020 bola daná úprava doručiť podanie otca účastníkom konania*
- *PZ matky doručil dňa 24. 02. 2019 oznámenie o ukončení zastupovania*
- *dňa 28. 02. 2020 bolo Krajskému súdu v Bratislave doručené podanie Krajskou prokuratúrou Bratislava*
- *PZ matky doručila súdu dňa 20. 03. 2020 podanie a plnomocenstvo udelené matkou*
- *Krajský súd v Bratislave uznesením zo dňa 23. 03. 2020 sp. zn. 11 CoPno/2/2020 (č. 1. 928) zamietol návrh matky na nariadenie neodkladného opatrenia; rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 30. 03. 2020*
- *dňa 24. 03. 2020 bolo Krajskému súdu v Bratislave doručené vyjadrenie PZ otca*
- *dňa 27. 03. 2020 bolo Krajskému súdu v Bratislave doručené podanie KO*

- dňa 27. 04. 2020 bolo Krajskému súdu v Bratislave doručené podanie Krajskej prokuratúry Bratislava
- dňa 19. 04. 2020 bolo Krajskému súdu v Bratislave doručené podanie matky
- Krajský súd v Bratislave uznesením dňa 06. 05. 2020 sp. zn. 11 CoP 28/2020 (č. 1 . 955) zrušil rozsudok súdu prvej inštancie a vec vrátil na ďalšie konanie a nové rozhodnutie
- dňa 26. 05. 2020 bol tunajšiemu súdu vrátený spis z Krajského súdu v Bratislave

Po vrátení spisu Krajského súdu v Bratislave

- dňa 28. 05. 2020 predložila [REDAKOVANÉ] spis predsedovi súdu na rozhodnutie podľa § 50 C. s. p.
- dňa 02. 06. 2020 predseda súdu uviedol, že vylučuje [REDAKOVANÉ] [REDAKOVANÉ] [REDAKOVANÉ] z prejednávania a rozhodovania veci s tým, že vec má byť pridelená inému sudcovi registra „P“ náhodným výberom
- dňa 08. 06. 2020 bola daná úprava kancelárii predložiť spis predsedovi súdu z dôvodu, že vec bola pridelená sudkyňi [REDAKOVANÉ] [REDAKOVANÉ] [REDAKOVANÉ], hoci o vylúčení zákonnej sudkyne [REDAKOVANÉ] nebolo predsedom súdu rozhodnuté, nebolo vydané rozhodnutie o vylúčení zákonnej sudkyne (dôvody uvedené na č. 1. 989)
- spis bol kancelárii predsedu súdu predložený dňa 09. 06. 2020; predseda súdu dňa 10. 06. 2020 uviedol, že podaniu zo dňa 09. 06. 2020 nevyhovuje; spis bol vrátený do oddelenia [REDAKOVANÉ] dňa 12. 06. 2020

Po pridelení veci sudkyňi [REDAKOVANÉ], to je od 02. 06. 2020 boli vo veci vykonané tieto úkony a vydané tieto rozhodnutia:

- KO doručil súdu dňa 03. 06. 2020 podanie
- PZ matky doručila súdu dňa 05. 06. 2020 návrh na nariadenie neodkladného opatrenia
- Okresný súd Bratislava III uznesením zo dňa 12. 06. 2020 č. k. 38P/60/2017-994 vylúčil návrh matky na nariadenie neodkladného opatrenia na samostatné konanie (veci bola pridelená sp. zn. 39P/131/2020)
- dňa 16. 06. 2020 bolo do spisu žurnalizované podanie matky, sťažnosť, doručená na sekretariát predsedu súdu a preposlaná kancelárii súdneho oddelenia dňa 11. 06. 2020 + vyjadrenie k sťažnosti zo dňa 22. 06. 2020 + odpoveď podpredsedníčky zo dňa 10. 07. 2020 na sťažnosť
- dňa 23. 06. 2020 bola daná úprava kancelárii predvolať účastníkov konania na pojednávanie nariadené na deň 03. 11. 2020 + doručiť účastníkom konania rozhodnutie Krajského súdu v Bratislave + výzvy na predloženie listinných dôkazov + výzva KO
- vyjadrenie zo dňa 15. 07. 2020 k žiadosti verejnej ochrankyne práv prof. JUDr. Márie Patakyovej. PhD.
- matka doručila súdu dňa 24. 07. 2020 podanie
- KO doručil súdu dňa 17. 07. 2020 správu zo šetrenie pomerov

- odpoveď podpredsedníčky zo dňa 30. 07. 2020 na sťažnosť matky
- PZ matky doručila súdu dňa 20. 07. 2020 oznámenie o ukončení zastupovania
- dňa 29. 07. 2020 bola daná úprava kancelárii doručiť podania účastníkom konania
- PZ matky doručil súdu dňa 31. 07. 2020 plnomocenstvo na zastupovanie matky a žiadosť o zmenu termínu pojednávania
- dňa 07. 08. 2020 bola daná kancelárii úprava doručiť PZ matky odpoveď na jeho žiadosť o zmenu termínu pojednávania
- matka doručila súdu dňa 09. 08. 2020 žiadosť o zrušenie uznesenia o pribratí Úradu komisára pre deti do konania
- dňa 10. 08. 2020 bola daná úprava kancelárii predložiť spis predsedovi súdu na rozhodnutie podľa § 50 C. s. p. (matka oznámila, že rozšírila podanie o podanie trestného oznámenia aj na [REDAKOVANÉ] a podala podnet na NAKA a uviedla, že NAKA disponuje dôkazmi a prepojeniami [REDAKOVANÉ] na [REDAKOVANÉ]; spis bol predložený kancelárii predsedu súdu dňa 10. 08. 2020 + predseda súdu rozhodol dňa 07. 09. 2020 tak, že sudkyňa [REDAKOVANÉ] nie je vylúčená a spis bol vrátený do kancelárie súdneho oddelenia dňa 16. 09. 2020
- matka doručila súdu dňa 15. 08. 2020 podanie
- matka doručila súdu dňa 20. 08. 2020 podanie
- súdu bola dňa 16. 09. 2020 doručená odpoveď podpredsedu Krajského súdu v Bratislave zo dňa 11. 09. 2020 na žiadosť matky o prešetrenie vybavenia jej sťažnosti
- PZ otca doručil súdu dňa 09. 09. 2020 žiadosť o predĺženie lehoty na doručenie vyžiadaných listín
- PZ matky doručil súdu dňa 14. 09. 2020 opätovne žiadosť o zmenu termínu pojednávania
- dňa 23. 09. 2020 bola daná úprava kancelárii doručiť podania účastníkom konania a realizovať úpravu zo dňa 07. 08. 2020, to je doručiť PZ matky odpoveď na jeho žiadosť o zmenu termínu pojednávania
- dňa 28. 09. 2020 bolo do spisu žurnalizované oznámenie o výsledkoch vybavenia podnetu verejnou ochrankyňou práv prof. JUDr. Máriou Patakyovou. PhD.
- PZ otca doručil súdu dňa 02. 10. 2020 podanie
- dňa 08. 10. 2020 bola daná úprava doručiť podanie PZ otca účastníkom konania
- matka doručila súdu dňa 12. 10. 2020 podanie
- PZ matky doručil súdu dňa 15. 10. 2020 podanie
- PZ otca doručil súdu dňa 16. 10. 2020 podanie
- PZ matky doručil súdu dňa 20. 10. 2020 podanie
- PZ matky doručil súdu dňa 21. 10. 2020 podanie

- *dňa 23. 10. 2020 bola daná úprava kancelárií doručiť účastníkom tieto podania*
- *dňa 23. 10. 2020 bola daná úprava preveriť v celom spise, či boli účastníkom doručované všetky podania od podania návrhu do dňa 02. 06. 2020*
- *vyjadrenie k stavu konania pre Súdnu radu SR zo dňa 26. 10. 2020*
- *matka dňa 27. 10. 2020 doručila súdu podanie*
- *dňa 30. 10. 2020 bol zrušený TP nariadený na dňa 03. 11. 2020 z dôvodu ochrany zdravia v súvislosti s COVID-19 vzhľadom na epidemiologickú situáciu a prijaté opatrenia a bol určený TP na deň 01. 12. 2020*
- *dňa 12. 11. 2020 bolo súdu doručené PM PZ otca*
- *dňa 26. 11. 2020 bol zrušený TP nariadený na deň 01. 12. 2020 zo zdravotných dôvodov, práceneschopnosti sudkyne [REDACTED] a bol určený TP na deň 10. 12. 2020*
- *PZ otca doručil súdu dňa 07. 12. 2020 podanie*
- *matka doručila súdu dňa 07. 12. 2020 podanie*
- *VSÚ bola daná dňa 09. 12. 2020 úprava doručiť súdu listiny, doručené súdu odo dňa 27. 10. 2020*
- *matka doručila súdu dňa 08. 12. 2020 podanie*
- *súd dňa 09. 12. 2020 zabezpečil do spisu lustráciu rodičov v Sociálnej poisťovni k termínu pojednávania*
- *VSÚ dňa 10. 12. 2020 zisťoval voľné kapacity pre realizáciu asistovaného styku matky s maloletým v akreditovaných zariadeniach*
- *dňa 10. 12. 2018 sa konalo pojednávanie, na ktorom súd uznesením rozhodol o nariadení neodkladného opatrenia, podľa ktorého je matka oprávnená stretávať sa s maloletým každý párny kalendárny týždeň v utorok v čase od 14. 00 hod. do 15. 00 hod. v priestoroch Centra pre deti a rodiny Bratislava - Röntgenova, Röntgenova 6, Bratislava, bez prítomnosti otca, vždy za asistencie odborného pracovníka Centra pre deti a rodiny a rodiny Bratislava - Röntgenova, Röntgenova 6, Bratislava. Otcovi súd uložil povinnosť maloletého na styk s matkou riadne pripraviť a v stanovený deň a hodinu ho odovzdať odbornému pracovníkovi Centra pre deti a rodiny Bratislava - Röntgenova, Röntgenova 6, Bratislava, kde si ho po skončení styku prevezme; pojednávanie bolo odročené na neurčito za účelom nariadenia znaleckého dokazovania*
- *dňa 10. 12. 2020 bola daná úprava kancelárií doručiť uznesenie o nariadení neodkladného opatrenia a doručiť podľa rozpisu všetky listiny, ktoré od začatia konania do 02. 06. 2020 neboli účastníkom doručované*
- *KO doručil súdu podanie dňa 18. 12. 2020*
- *PZ matky doručil súdu dňa 18. 12. 2020 návrh otázok pre znalecké dokazovanie*
- *Úrad komisára pre deti doručil súdu dňa 21. 12. 2020 návrh otázok pre znalecké dokazovanie*

- *PZ otca doručil súdu dňa 08. 01. 2021 návrh otázok pre znalecké dokazovanie*
- *PZ otca doručil súdu dňa 13. 01. 2021 listiny*
- *dňa 14. 01. 2021 bola daná úprava kancelárii doručiť podanie KO a podanie PZ otca a vec bola predložená VSÚ na prípravu rozhodnutia o nariadení znaleckého dokazovania*
- *PZ otca doručil súdu dňa 22. 01. 2021 listiny*
- *Centrum pre deti a rodiny Bratislava - Röntgenova dňa 25. 01. 2021 súdu doručilo správu mailom a dňa 27. 01. 2021 poštou*
- *VSÚ bola dňa 02. 02. 2021 daná úprava doručiť listiny doručené PZ otca a Centrom pre deti a rodiny Bratislava - Röntgenova*
- *uznesením zo dňa 10. 02. 2021 č. k. 38 P/60 2017-1449 bolo nariadené znalecké dokazovanie a v tento deň bola daná VSÚ úprava rozhodnutie doručiť účastníkom konania (pozn. rozhodnutie bolo doručované dňa 01. 03. 2021 z dôvodu povinnej karantény zamestnancov oddelenia)*
- *PZ otca dňa 16. 02. 2021 doručil súdu podanie*
- *Centrum pre deti a rodiny Bratislava - Röntgenova dňa 25. 02. 2021 súdu doručilo správu mailom a dňa 04. 03. 2021 poštou*
- *PZ matky doručil súdu dňa 01. 03. 2021 podanie*
- *dňa 04. 03. 2021 bola daná úprava kancelárii doručiť podania účastníkom*
- *dňa 09. 03. 2021 bola daná úprava kancelárii doručiť podania účastníkom*
- *dňa 10. 03. 2021 bola daná úprava žurnalizovať do spisu správy Centra pre deti a rodiny Bratislava – Učiteľská.»*

12. V závere svojho vyjadrenia zákonná sudkyňa poukázala na svoju vysokú pracovnú zaťaženosť i na skutočnosť, že v zmysle § 30 ods. 4 zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov si splnila povinnosť upozorniť na neprímeraný počet pridelených vecí v poručenskej agende, „*pričom ide o veci s výnimočnou rýchlosťou konania (absolútna prednosť vo vybavovaní), keďže zjavne hrozí, že pridelené veci nemožno vybavovať v zákonných lehotách a bez zbytočných prietahov v riadnom pracovnom čase*“.

III.2. Replika sťažovateľa:

13. Právny zástupca sťažovateľa sa podaním z 23. marca 2021 vyjadril k stanovisku predsedu okresného súdu č. k. Spr. 91/2021 z 12. marca 2021, v ktorom okrem iného uviedol, že zo samotného vyjadrenia okresného súdu nevyplýva, že by popieral tvrdenia sťažovateľa uvedené v ústavnej sťažnosti, že postupom okresného súdu došlo k porušeniu špecifikovaných základných práv podľa ústavy, listiny, dohovoru a Dohovoru o právach dieťaťa.

14. Vo vzťahu k uvedenému prehľadu úkonov právny zástupca sťažovateľa poukazuje na skutočnosť, že ide i o úkony účastníkov konania, ktoré nemožno považovať za úkony vykonané okresným súdom, i na to, že mnohé z podaní účastníkov konania neboli matke maloletého sťažovateľa ku dňu vydania prvoinštančného rozsudku vôbec doručené. K hromadnému doručovaniu podaní došlo až 23. marca 2021, podľa názoru právneho zástupcu sťažovateľa v dôsledku prijatia ústavnej sťažnosti na ďalšie konanie.

15. Právny zástupca sťažovateľa zdôraznil, že nariadenie nového znaleckého dokazovania znamená, že po štyroch rokoch začína „*dokazovanie de facto odznova*“. Doterajší priebeh konania mal tak podľa jeho názoru za následok len postupné a cieleňé vylučovania matky sťažovateľa z jeho života, k čomu prispel okresný súd svojou nečinnosťou, resp. neefektívnym postupom.

16. Právny zástupca sťažovateľa, poukazujúc na relevantnú judikatúru ústavného súdu, trvá na tom, aby ústavný súd rozhodol tak, ako to sťažovateľ žiada v petite ústavnej sťažnosti.

17. Ústavný súd podľa § 58 ods. 3 zákona č. 314/2018 Z. z. o Ústavnom súde Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ústavnom súde“) vec prejednal a rozhodol bez nariadenia ústneho pojednávania, keďže na základe obsahu podaní a vyžiadaného spisu dospel k záveru, že od ústneho pojednávania nemožno očakávať ďalšie objasnenie veci.

IV.

Posúdenie dôvodnosti ústavnej sťažnosti

IV.1. K porušeniu základných práv podľa čl. 48 ods. 2 ústavy a čl. 38 ods. 2 listiny a práva podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru

18. Pri posudzovaní otázky, či v súdnom konaní došlo k zbytočným priesťahom v konaní, a tým aj k porušeniu základného práva podľa čl. 48 ods. 2 ústavy, čl. 38 ods. 2 listiny a práva na prejednanie záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru v súlade so svojou doterajšou judikatúrou (IV. ÚS 74/02, III. ÚS 247/03, IV. ÚS 272/04), ústavný súd zohľadnil tri základné kritériá, ktorými sú právna a faktická zložitost' veci, o ktorej súd rozhoduje, správanie účastníka súdneho konania a postup samotného súdu. Za súčasť prvého kritéria ústavný súd považuje aj povahu prerokúvanej veci.

19. Predmetom napadnutého konania je úprava práv a povinností rodičov k maloletému dieťaťu. Pokiaľ ide o posudzovanie zložitosti veci, ústavný súd konštatuje, že obdobné spory tvoria štandardnú súčasť rozhodovacej agendy okresných súdov, pričom k tejto problematike existuje v zásade ustálená judikatúra všeobecných súdov, a preto vec sťažovateľa nepovažuje z právneho hľadiska za zložitú. Zároveň ústavný súd uvádza, že z vyžiadaného súdneho spisu zistil, že vo veci bolo opätovne nariadené znalecké dokazovanie po tom, čo odvolací súd zrušil prvoinštančný rozsudok vo veci samej a uložil okresnému súdu doplniť dokazovanie. Z vyžiadaného spisového materiálu teda vyplýva, že posudzovanú právnu vec možno považovať za skutkovo zložitejšiu (i vzhľadom na množstvo návrhov a podaní predkladaných účastníkmi, účasť prokurátora a Úradu komisára pre deti v konaní, na konaní participuje Centrum pre deti a rodinu Bratislava, Učiteľská, vecou sa zaoberá verejná ochrankyňa práv, informácie a kópie listín zo spisu boli poskytnuté na účely vyšetrovania Národnej kriminálnej agentúre.). Napriek uvedenému však zároveň ústavný

súd dodáva, že svojou povahou ide o konanie, v ktorom sa vyžaduje sústredený efektívny postup súdu tak, aby čo najskôr bola odstránená právna neistota účastníkov konania. Preto v okolnostiach posudzovanej veci konštatuje, že samotnou skutkovou náročnosťou nie je možné ospravedlniť doterajšiu dĺžku napadnutého konania, ktorá presahuje štyri roky.

20. V konaní o ústavnej sťažnosti namietajúcej porušenie základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov ústavný súd okrem zložitosti veci skúma aj to, akým spôsobom sa na prietáhoch konania podieľa osoba, ktorá podala ústavnú sťažnosť vo veci porušenia jej základného práva podľa čl. 48 ods. 2 ústavy. Ústavný súd konštatuje, že z predloženého spisu okresného súdu nezistil žiadnu skutočnosť, na základe ktorej by mohol dospieť k záveru, že sťažovateľ, ktorým je v danom prípade maloleté dieťa zastúpené zákonnou zástupkyňou – matkou, v napadnutom konaní pred okresným súdom nežiaducim spôsobom ovplyvnil jeho dĺžku.

21. Napokon sa ústavný súd zaoberal hodnotením postupu okresného súdu v namietanom konaní, pričom vychádzal zo svojej ustálenej judikatúry, v zmysle ktorej zbytočné prietahy v konaní môžu byť zapríčinené nielen samotnou nečinnosťou všeobecného súdu, ale aj jeho neefektívnou činnosťou, teda takým konaním, ktoré nevedie efektívne k odstráneniu právnej neistoty (II. ÚS 32/03, IV. ÚS 267/04, IV. ÚS 182/08).

22. Z doterajšieho priebehu konania popísaného predovšetkým v bode 11 odôvodnenia tohto nálezu vyplýva, že postup okresného súdu v napadnutom konaní nie je poznamenaný jeho nečinnosťou v pravom zmysle slova, ale skôr nesústredenosťou a zdĺhavosťou jeho procesného postupu (v súvislosti s odročovaním nariadených pojednávaní, opakovanou žiadosťou zákonnej sudkyne o predĺženie lehoty na vypracovanie rozsudku, nariadením znaleckého dokazovania 9 mesiacov po vrátení veci odvolacím súdom) a neefektívnou činnosťou súvisiacou s vykonaným dokazovaním, čo viedlo odvolací súd k zrušeniu prvoinštančného rozsudku vo veci samej a vráteniu veci na ďalšie dokazovanie. Uvedené pritom neznamená len jednoduché doplnenie dokazovania, ale vo vzťahu k znaleckému skúmaniu pôjde o úplne nové dokazovanie, novým znalcom vzhľadom na skutočnosť, že pôvodný znalec mal byť uznaný za vinného zo spáchania iného správneho deliktu pri výkone znaleckej činnosti v napadnutom konaní.

23. Obranu okresného súdu spočívajúcu v uvádzaní dôvodov, ktoré mali ako objektívne príčiny spôsobiť prietahy v konaní, ústavný súd so všeobecným odkazom na svoju ustálenú judikatúru neakceptoval. Vysoká zaťaženosť sudcov či jednotlivých súdnych oddelení nemôžu byť na ťarchu strany sporu (účastníkov) a nemajú povahu okolnosti, ktorá by vylučovala zodpovednosť súdu, ktorý je vecne a miestne príslušný na rozhodnutie vo veci samej.

24. Vychádzajúc z uvedeného a majúc na zreteli predmet konania, ktorým je úprava práv a povinností rodičov k maloletému dieťaťu, a teda ide o konanie so zvýšenou požiadavkou na efektivitu a rýchlosť týchto konaní, ústavný súd dospel k záveru, že dĺžka napadnutého konania okresného súdu je neprimeraná a že neefektívnym, nedôsledným a nesústredeným postupom okresného súdu v napadnutom konaní vedenom pod sp. zn. 38 P 60/2017 došlo k zbytočným prietáhom, a tým aj k porušeniu základného práva sťažovateľa na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov podľa čl. 48 ods. 2 ústavy, podľa čl. 38 ods. 2 listiny a práva na prejednanie jeho záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru (bod 1 výroku rozhodnutia).

IV.2. K porušeniu základných práv podľa čl. 19 ods. 2 a čl. 41 ods. 4 ústavy, práv podľa čl. 7 ods. 1 Dohovoru o právach dieťaťa a čl. 8 ods. 1 a 2 dohovoru

25. Sťažovateľ v príčinnej súvislosti s existenciou zbytočných prietáhov v napadnutom konaní namieta aj porušenie citovaných práv hmotnoprávneho charakteru. Ústavný súd v tejto súvislosti konštatuje, že nezistil takú intenzitu zbytočných prietáhov v napadnutom konaní, ktorá by mala za následok zásah do samotnej podstaty označených hmotných práv, a teda by mu umožnila prijať záver o porušení označených práv sťažovateľa.

26. Ústavný súd prihliadol aj na tú skutočnosť, že v napadnutom konaní i rozhodnutie odvolacieho súdu, ktorým bol zrušený rozsudok okresného súdu, primárne sleduje vytvorenie podmienok na to, aby došlo k obnoveniu vzťahu sťažovateľa s jeho matkou. To následne viedlo k poslednému rozhodnutiu okresného súdu o neodkladnom opatrení (z 10. decembra 2020), ktorým bol konsenzuálne (vzdanie sa odvolania proti uzneseniu) upravený styk sťažovateľa s matkou.

27. V uvedenej časti preto ústavný súd ústavnej sťažnosti sťažovateľa nevyhovel (bod 5 výroku rozhodnutia).

IV.3. K porušeniu základného práva podľa čl. 46 ods. 1 ústavy

28. Matka maloletého sťažovateľa ako jeho zákonná zástupkyňa, sledujúc najlepší záujem dieťaťa, v súvislosti s namietaným porušením jeho základného práva na súdnu ochranu argumentuje, že jej neboli doručené všetky podania otca, vykonané dokazovanie bolo nedostatočné a jeho závery neboli riadne odôvodnené, v zápisnici z pojednávania zo 4. júla 2019 okresný súd uviedol, že sa matka maloletého vzdala práva podať odvolanie proti rozsudku, čo sa nezakladalo na pravde, že postupoval nesprávne, keď z tohto pojednávania vylúčil verejnosť, a tiež že jej bol rozsudok vo veci samej vyhlásený 4. júla 2019 doručený až 7. októbra 2019.

29. Z čl. 127 ods. 1 ústavy vyplýva, že systém ústavnej ochrany základných práv a slobôd je rozdelený medzi všeobecné súdy a ústavný súd, pričom právomoc všeobecných súdov je ústavou založená primárne a právomoc ústavného súdu len subsidiárne.

30. Z princípu subsidiarity vyplýva, že právomoc ústavného súdu poskytnúť ochranu základným právam a slobodám je daná iba vtedy, ak o ochrane týchto práv a slobôd nerozhodujú všeobecné súdy. Ústavný súd sa pri uplatňovaní svojej právomoci riadi zásadou, že všeobecné súdy sú ústavou povolané chrániť nielen zákonnosť, ale aj ústavnosť. Preto je právomoc ústavného súdu subsidiárna a nastupuje až vtedy, ak nie je daná právomoc všeobecných súdov (m. m. IV. ÚS 236/07). Ak ústavný súd pri predbežnom prerokovaní ústavnej sťažnosti zistí, že sťažovateľ sa ochrany základných práv alebo slobôd môže domôcť využitím jemu dostupných a účinných prostriedkov nápravy pred iným súdom, musí takúto sťažnosť odmietnuť z dôvodu nedostatku právomoci na jej prerokovanie (m. m. IV. ÚS 115/07).

31. V právnej veci sťažovateľa sa súdne konanie po vrátení veci odvolacím súdom nachádza v štádiu prvoinštančného konania, v ktorom je možné uplatniť všetky procesné inštitúty podľa Civilného mimosporového poriadku, resp. subsidiárne Civilného sporového poriadku, vrátane práva na opravné prostriedky, pokiaľ by naďalej zastával názor, že postupom všeobecného súdu v napadnutom konaní došlo k porušeniu jeho ústavou garantovaného práva na súdnu ochranu.

32. Ústavný súd už viackrát vo svojej doterajšej judikatúre vyslovil, že nemožno akceptovať, aby napĺňanie úsilia o spravodlivé súdne konanie príslušným všeobecným súdom nahradzoval ústavný súd svojím vstupovaním a ingerenciou do dosiaľ neskončeného súdneho konania. Ústavný súd môže urobiť zásah na ochranu ústavou alebo kvalifikovanou medzinárodnou zmluvou garantovaných práv sťažovateľa až vtedy, keď už ostatné orgány verejnej moci nemajú možnosť namietaný protiústavný stav napraviť (m. m. IV. ÚS 322/09). Rovnako ústavný súd vo svojej ustálenej judikatúre zdôrazňuje, že predpokladom na záver o porušení základného práva na súdnu ochranu podľa čl. 46 ods. 1 ústavy je také porušenie, ktoré nie je napraviteľné alebo odstrániteľné činnosťou všeobecného súdu pred začatím konania alebo v konaní vo veci samej, resp. ktoré nemožno napraviť procesnými prostriedkami, ktoré sú obsiahnuté v Civilnom sporovom poriadku, resp. Civilnom mimosporovom poriadku (m. m. I. ÚS 148/03, III. ÚS 355/05, II. ÚS 307/06).

33. Keďže ústavný súd pri prerokovaní ústavnej sťažnosti zistil, že sťažovateľ sa ochrany svojho základného práva môže domôcť využitím jemu dostupných a účinných prostriedkov nápravy pred iným (všeobecným) súdom, ústavnej sťažnosti v tejto časti nevyhovel (bod 5 výroku rozhodnutia).

V.

Prikázanie vo veci konať a priznanie primeraného finančného zadost'učinenia

34. Podľa čl. 127 ods. 2 ústavy ak porušenie základných práv podľa odseku 1 vzniklo nečinnosťou, ústavný súd môže prikázať, aby ten, kto tieto práva alebo slobody porušil, vo veci konal.

35. Podľa § 133 ods. 3 písm. a) zákona o ústavnom súde ak ústavný súd ústavnej sťažnosti vyhovie môže prikázať, aby ten, kto porušil základné práva a slobody sťažovateľa svojou nečinnosťou, vo veci konal.

36. V záujme efektívnosti poskytnutej ochrany sťažovateľovi ústavný súd prikázal okresnému súdu podľa čl. 127 ods. 2 ústavy a § 133 ods. 3 písm. a) zákona o ústavnom súde konať v predmetnej veci bez zbytočných priet'ahov (bod 2 výroku rozhodnutia).

37. Podľa čl. 127 ods. 3 ústavy ústavný súd môže svojím rozhodnutím, ktorým vyhovie sťažnosti, priznať tomu, koho práva podľa odseku 1 boli porušené, primerané finančné zadost'učinenie.

38. Podľa § 133 ods. 3 písm. e) zákona o ústavnom súde ak ústavný súd ústavnej sťažnosti vyhovie, môže priznať sťažovateľovi primerané finančné zadost'učinenie, ak o to požiadal.

39. Podľa § 123 ods. 2 zákona o ústavnom súde ak sa sťažovateľ domáha primeraného finančného zadost'učinenia, v ústavnej sťažnosti uvedie rozsah, ktorý požaduje, a z akých dôvodov sa ho domáha.

40. Sťažovateľ si v ústavnej sťažnosti žiada priznať primerané finančné zadost'učinenie v sume 30 000 eur, ktoré odôvodňuje tým, že okresný súd „*nečinnosťou de facto nielen akceptuje protiprávne konanie otca sťažovateľa, porušuje Dohovor o právach dieťaťa, ale tiež predovšetkým priamo spôsobuje a v svojej podstate napomáha pretrvávaniu odlúčenia sťažovateľa od matky sťažovateľa, čo v konečnom dôsledku vážne ohrozuje vzťah sťažovateľa s matkou sťažovateľa a prispieva k prehľbovaniu vylúčenia matky sťažovateľa zo života sťažovateľa*“.

41. Pri určení primeraného finančného zadost'učinenia ústavný súd vychádzal zo zásad spravodlivosti aplikovaných Európskym súdom pre ľudské práva, ktorý spravodlivé finančné zadost'učinenie podľa čl. 41 dohovoru priznáva so zreteľom na konkrétne okolnosti prípadu.

42. Vzhľadom na konštatované zbytočné prieskany, neefektívny a nesústredený postup okresného súdu a neprimeranú dĺžku rozhodovania okresného súdu v napadnutom konaní, berúc do úvahy jeho skutkovú zložitosť, predmet konania, ktorým je úprava rodičovských práv a povinností k maloletému dieťaťu, a teda ide o konanie so zvýšenou požiadavkou na jeho efektívnosť a rýchlosť, správanie sťažovateľa a všetky okolnosti daného prípadu, ústavný súd, majúc na pamäti to, že cieľom priznania primeraného finančného zadost'učinenia je len zmiernenie ujmy pocit'ovanej z porušenia základných práv alebo slobôd zaručených ústavou, resp. záväznou medzinárodnou zmluvou, považoval priznanie sumy 1 000 eur za primerané finančné zadost'učinenie (bod 3 výroku rozhodnutia).

43. Podľa § 135 ods. 1 a 2 zákona o ústavnom súde ak ústavný súd prizná sťažovateľovi primerané finančné zadost'učinenie, orgán verejnej moci, ktorý porušil základné práva alebo slobody, je povinný sťažovateľovi primerané finančné zadost'učinenie zaplatiť do dvoch mesiacov od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia ústavného súdu. Ak ten, komu bolo uložené zaplatiť sťažovateľovi finančné zadost'učinenie, v tejto lehote priznané finančné zadost'učinenie sťažovateľovi nezaplatí, v zmysle odseku 2 citovaného ustanovenia sa zvyšuje finančné zadost'učinenie priznané ústavným súdom o 5 % za každý aj začatý rok omeškania až do jeho zaplatenia.

VI.

Trovy konania

44. Sťažovateľ si uplatnil náhradu trov konania pred ústavným súdom, ktoré mu vznikli v súvislosti s jeho právnym zastupovaním právnym zástupcom.

45. Ústavný súd pri rozhodovaní o náhrade trov konania vychádzal z obsahu súdneho spisu. Za prvé dva úkony právnej služby, t. j. prevzatie a prípravu zastupovania a podanie ústavnej sťažnosti, vychádzal z priemernej mesačnej mzdy zamestnanca hospodárstva Slovenskej republiky za prvý polrok 2019, ktorá bola 1062 eur, keďže išlo o úkony právnej služby vykonané v roku 2020. Odmena za jeden úkon právnych služieb za rok 2020 v zmysle § 11 ods. 3 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška“) predstavuje sumu 177 eur. Takto stanovená odmena spolu s režijným paušálom 10,62 eur (§ 16 ods. 3 vyhlášky) predstavuje sumu 187,62 eur za jeden úkon uskutočnený v roku 2020, t. j. za dva úkony 375,24 eur. Pokiaľ ide o ďalšie úkony právnej služby – podanie z 8. februára 2021 a vyjadrenie k stanovisku okresného súdu z 23. marca 2021, ústavný súd konštatuje, že neobsahujú nové, resp. ústavnoprávne relevantné skutočnosti, ktoré nie sú obsiahnuté v samotnej ústavnej sťažnosti, resp. jej doplnení či vyžiadanom spise okresného súdu, preto mu odmenu za uvedené úkony nepriznal. Ústavný súd teda priznal úspešnému sťažovateľovi náhradu trov konania v sume 375,24 eur (bod 4 výroku rozhodnutia).

46. Priznanú náhradu trov právneho zastúpenia je okresný súd povinný uhradiť na účet právneho zástupcu sťažovateľa (§ 62 zákona o ústavnom súde v spojení s § 263 Civilného sporového poriadku) označeného v záhlaví tohto nálezu v lehote dvoch mesiacov od právoplatnosti tohto nálezu.

P o u č e n i e : Proti tomuto rozhodnutiu ústavného súdu nemožno podať opravný prostriedok.

V Košiciach 6. mája 2021

Peter Molnár
predseda senátu